Danby

OWNER'S USE AND CARE GUIDE
GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN
GUÍA DE UTILIZACIÓN Y CUIDADO PARA EL PROPIETARIO

WINE COOLER
REFROIDISSEUR À VIN
REFRIGERADOR PARA VINOS

MODEL • MODÈLE • MODELO

DWC032A2BDB

2015.09.14

DANBY PRODUCTS LIMITED, ONTARIO, CANADA N1H 6Z9
DANBY PRODUCTS INC., FINDLAY, OHIO, USA 45840

Contents
Table des matières
Índice

WINE COOLER
Owner's Use and Care Guide..... 2- 10
- Safety Instructions
- Installation Instructions
- Operating Instructions
- Care and Maintenance
- Troubleshooting
- Warranty

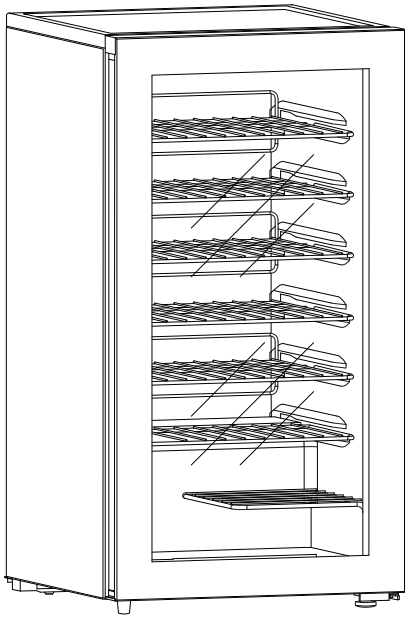
REFROIDISSEUR À VIN
Guide d'utiliser et soin de propriètaire..... 11-19
- Consignes de sécurité important
- Instructions d'installation
- Consignes d'utilisation
- Soins et entretien
- Dépannage
- Garantie

REFRIGERADOR PARA VINOS
Guía de utilización y cuidado para el propietario..... 20-28
- Instrucciones de Seguridad Importantes
- Instrucciones D'Instalacion
- Operación
- Limpieza y Mantenimiento
- Solución Sugerida
- Garantia

⚠ CAUTION:
Read and follow all safety rules and operating instructions before first use of this product.

⚠ PRECAUTION :
Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation avant l'utilisation initiale de ce produit.

⚠ PRECAUCION:
Lea y observe todas las reglas de seguridad y las instrucciones de operación antes de usar este producto por primera vez.



Model • Modèle • Modelo DWC032A2BDB

Thank you for choosing Danby

We know you're excited. We are too! However, the more familiar you are with your new appliance, the better experience you will have. We therefore strongly suggest that you **read this Owner's Manual before plugging in your new appliance**. It contains important operational information that will help you make full use of the technical features available in your Danby appliance. The manual also contains information designed to enhance operating reliability and safety, as well as tips to maintaining your new appliance so that it brings you happiness for years to come.

Please visit www.danby.com to access self-service tools, FAQs and more. Should you need additional assistance, please call 1-800-26-DANBY (1-800-263-2629).

Note: You will need the below information to obtain service under warranty.
To receive service, you must provide the original receipt.

Model Number: _____

Serial Number: _____

Date of Purchase: _____

NEED HELP?

Before you call for service, here are a few things you can do to help us serve you better:

Read this Owner's Manual:
It contains instructions to help you use and maintain your appliance properly.

If you received a damaged appliance:
Immediately contact the retailer (or builder) that sold you the appliance.

Save time and money:
Check the Troubleshooting section at the end of the guide before calling. This section helps you solve common problems that may occur.

If you do need service, you can relax, knowing help is only a phone call away.



1-800-26-**Danby**
(1-800-263-2629)

Important Safety Information

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electrical shock by providing an escape wire for the electrical current.

ELECTRICAL REQUIREMENTS

This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

⚠ IMPORTANT WARNING

An empty wine cooler is a very dangerous attraction to children. Remove either the gasket or lid from unused appliances, or take some other action that will guarantee it harmless.

⚠ WARNING

Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock. Consult a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.

DO NOT USE AN EXTENSION CORD

Use an exclusive wall outlet. Do not connect your wine cooler to extension cords or together with any other appliance in the same wall outlet.

DANGER: Risk off child entrapment. Before you throw away your old wine cooler / refrigerator / freezer etc:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb in.

DON'T WAIT DO IT NOW!

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SAFETY PRECAUTIONS

- Do not operate this appliance if it has a damaged power cord or plug, if it is not working properly, or if the appliance has been damaged or dropped.
- Do not splice the power cord that is equipped with this appliance.
- Keep power cord away from heated surfaces.
- Do not immerse power cord, plug or the appliance itself in water.
- Do not use this product near water, for example, in a wet basement, near a swimming pool or near a sink.
- Do not use corrosive chemicals or vapors in this appliance.
- Use this appliance only for its intended use, as described in this manual.
- Do not store perishable food items such as (but not limited to) meats and dairy products in your Wine Cooler.
- Store wine in sealed containers only.
- See door surface cleaning instructions in the "Care and Cleaning" section(s) of this manual.
- Do not cover or block any openings on the appliance.
- This unit is not designed for outside installation, including installation anywhere that is not temperature controlled (garages, porches, carports, etc.).
- This appliance should be serviced only by qualified service personnel. Contact nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- Before connecting the appliance to an electrical power supply, let it stand 6 hours. This will reduce the possibility of malfunctions in the cooling system due to transport handling.

Installation Instructions

LEVELING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

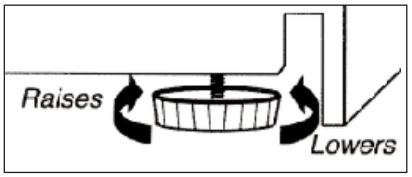
Extreme Weight Hazard! Use 2 or more people when moving the Wine Cooler.

It is important that your Wine Cooler is level. To level the Wine Cooler:

1) Move the Wine Cooler to its final location.

2) Have someone gently lean on the front of the Wine Cooler to take some of the weight off of the leveling leg.

3) Turn the leveling leg clockwise to raise, and counter-clockwise to lower the Wine Cooler. Continue in this manner until the Wine Cooler is level.



LOCATION

DO...

• Select a location with a strong, level floor.

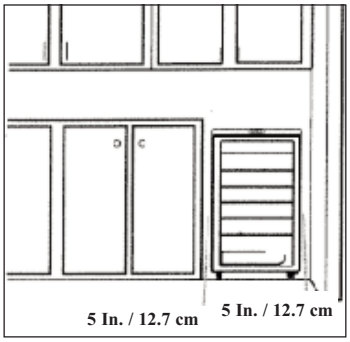
• Allow for 12.7 cm / 5 inches of space between the back of the appliance and any adjacent wall.

• Avoid direct sunlight and heat. Direct sunlight may affect the acrylic coating; heat sources nearby will cause higher electricity consumption.

DO NOT...

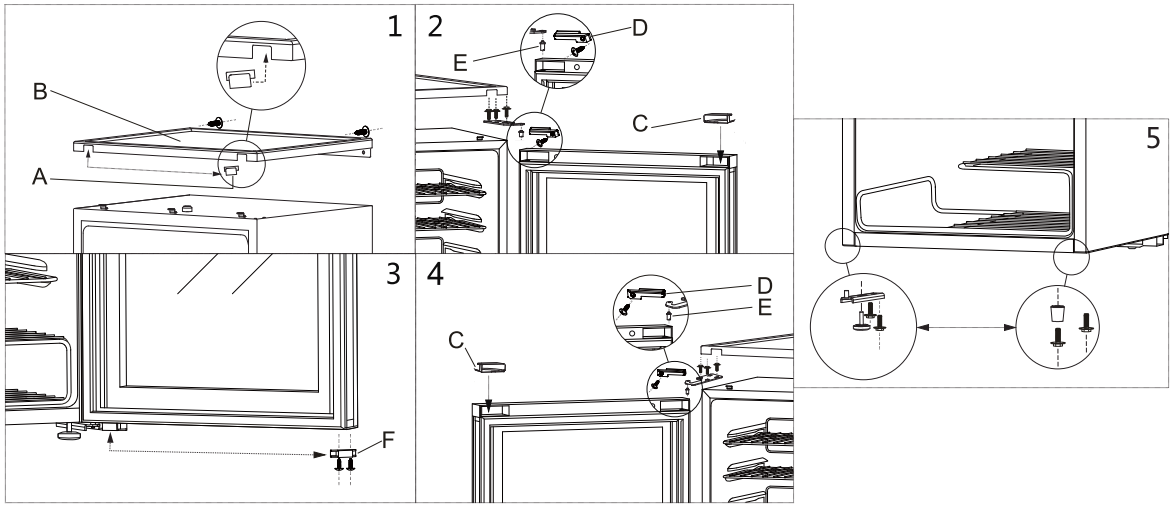
• Use this appliance outdoors: **This appliance is intended for household use only.** Do not attempt to operate or store this appliance outdoors.

• Build this appliance into an enclosure: **This appliance is designed for a Free-Standing application only** and is not intended to be “Built-In.”



Installation Instructions

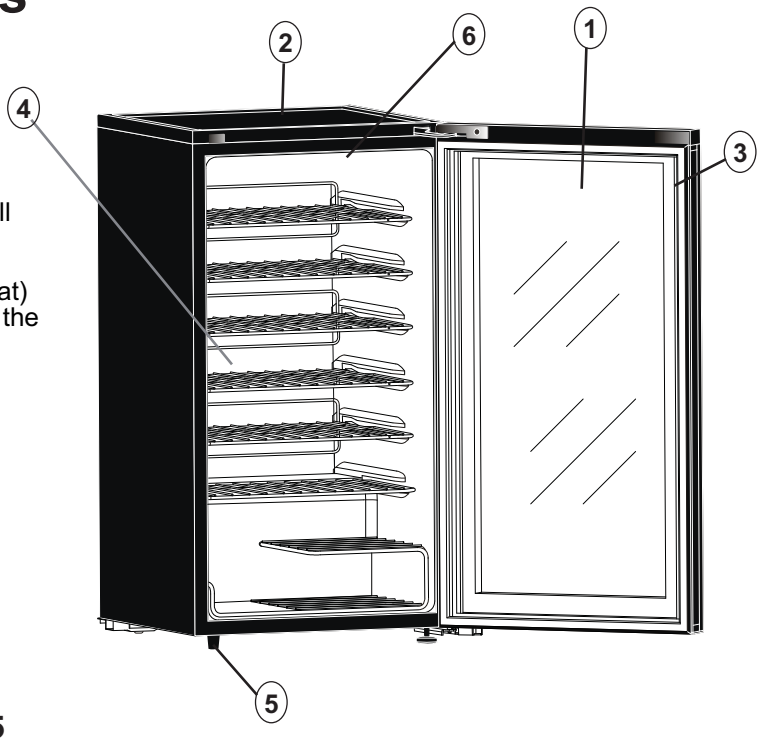
DOOR REVERSAL INSTRUCTIONS



1. Remove the two (2) screws from the back of the worktop, lift the back of the worktop slightly and pull the worktop forward, this will remove the worktop. See Figure 1.
2. Remove the left or right door strip cover (depending on which side you are moving the door to) and the left or right hinge cover, then remove the two (2) upper hinge screws and remove the upper hinge. Loosen the upper door spindle and remove the door assembly. See Figure 2.
3. Remove the hinge pin from the door, move it to the other side of the door. See Figure 3.
4. Install the upper door spindle to the opposite side of the upper hinge, place the upper hinge onto the other side of the cabinet, install the door strip cover and the hinge cover to the opposite side of where you removed it. See Figure 4.
5. Loosen the adjustable foot and remove the two (2) screws around it. Remove the two (2) bottom hinge screws, remove the bottom hinge. Reinstall the foot and two (2) screws where the bottom hinge used to be. Install the bottom hinge where the foot used to be. See Figure 5.
6. Make necessary adjustments to the upper hinge and bottom hinge, reinstall the worktop in reverse order of removing it.

Operating Instructions

FEATURES



1) Tempered Glass Door: Tinted for UV protection while still allowing for easy interior viewing.

2) Thermostat Dial: (Externally mounted rear wall thermostat) For controlling the temperature inside the wine cooler. Turns the motor (compressor) on /off as soon as the temperature rises/falls above/below the set cooling level.

3) Magnetic Door Gaskets: Tight fitting seals retain all the cooling power and humidity levels.

4) Plastic Coated Shelves: Odor resistant, rustproof, and removable for easy cleaning.

5) Leveling Leg.

6) Interior Light (*not shown*)

Operating Instructions

CONTROLS OF YOUR WINE COOLER

To start the wine cooler, turn the temperature control to the position corresponding to your desired cooling level. The wine cooler temperature will vary depending on the quantity of bottles stored, and on the frequency with which the door is opened.

SETTING THE TEMPERATURE:
The temperature of the wine cooler compartment is controlled by adjusting/setting the thermostat control knob, located on the exterior rear wall of the unit. To start the wine cooler and achieve maximum cooling quickly;

• Turn the temperature control knob clockwise to the furthest (maximum) setting on the darker blue (wide) section of the graduated control dial.

• Allow the unit to run at this setting for 3-4 hours.

• When maximum cooling is achieved, turn back the temperature control knob setting to the middle position on the graduated blue control dial. **See Fig.1.**

• To turn off the wine cooler, (no cooling) rotate the control knob to the “0” (off) position. **See Fig. 2.** Turn the control to the “OFF” (0) position to temporarily disconnect the cooling cycle. When the wine cooler is not to be used for long periods of time, disconnect from power and leave the door partially open.

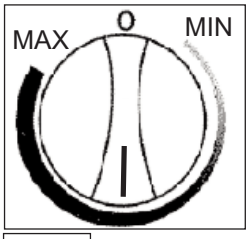


Fig. 1

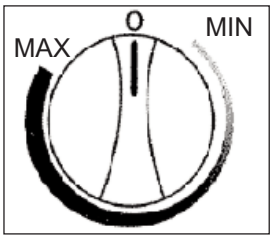


Fig. 2

NOTE: Wait 3 to 5 minutes before restarting if operation has been interrupted.

Interior Light:
To manually operate the light, depress the interior light toggle switch situated on the left side of the interior light housing, located on the ceiling inside the unit; this will allow the interior light to remain on while the door is closed.

DEFROSTING: Your wine cooler is designed with an “Auto-Cycle” defrost system. What is Auto Cycle defrost?

The refrigerated surfaces of the fresh food compartment defrost automatically during the “off” cycle of the cold control (thermostat). Defrost water from the compartment is disposed of automatically, by means of being channeled onto a drip tray located on the compressor. Heat transfer from the compressor causes the defrost water to evaporate.

Operating Instructions

WINE STORAGE

The Maximum Capacity* of the DWC032A2BDB is 36 (750mL) wine bottles. * *When stocked as per instructions below.*

In order to achieve the maximum storage capacity of thirty six (36) bottles, it will be necessary to:

1) Position 5 bottles across, as in Fig. A.

2) Finally, position three (3) bottles per staggered bottom shelf, as shown in Fig. B, for a total of six (6) bottles per tier on the bottom 2 tiered, staggered shelf. This will give you a total loading capacity of 36 bottles.

3) Refer to **Fig.C** for full storage capacity.

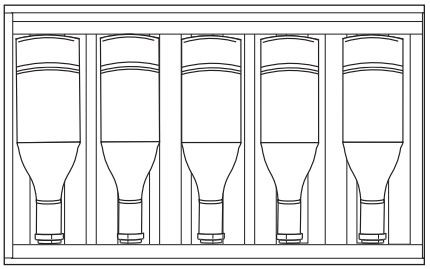


Fig. A

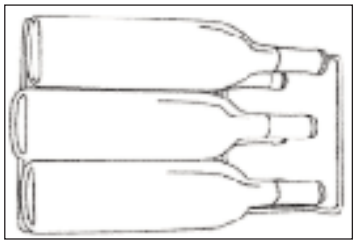
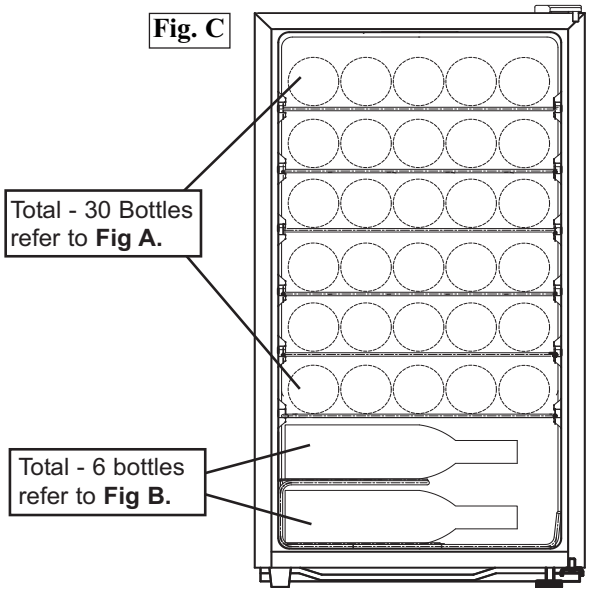


Fig. B

Fig. C



SHELF INSTRUCTIONS

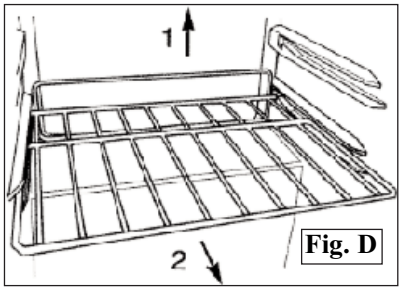


Fig. D

⚠ IMPORTANT

Do not cover any part of the rack with aluminum foil or any other material that will prevent adequate air circulation within the unit.

To remove a rack from its locked position, lift the rear of the rack upward and then slide the rack out from the unit, as shown in **Fig. D.**

To re-install, ensure the rack is resting securely on the support brackets, and push the rack inward until it locks into place.

Care and Maintenance

HELPFUL HINTS

Allow the Wine Cooler door to remain open for a few minutes after manual cleaning to air out and dry the inside of the Wine Cooler.
NOTE: Be certain the power is off before cleaning any part of this appliance.

HOW TO CLEAN THE INSIDE

Never use any commercial or abrasive cleaners or sharp objects on any part of the Wine Cooler.

Walls, Floor, Inside Window, and Shelves:
Some water deposits and dust can be removed with a dry paper towel, others may require a damp cloth.

HOW TO CLEAN THE OUTSIDE

Do not use cleaners containing ammonia or alcohol on the Wine Cooler. Ammonia or alcohol can damage the appearance of the appliance.

Outer Case:
It's important to keep the area clean where the door seals against the unit. Clean this area with a sudsy cloth. Rinse and then dry.

Control Panel and Glass Door:
Wipe with a damp cloth and dry thoroughly. Do not use cleaning sprays, large amounts of soap and water, abrasive or sharp objects on the panel they can damage it. Some paper towels may also scratch the control panel and door glass.

Troubleshooting

Occasionally, a problem may arise that is minor in nature, and a service call may not be necessary. Use this troubleshooting guide for a possible solution. If the unit continues to operate improperly, call an authorized service depot or Danby's Toll Free Number **1-800-263-2629** for assistance.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
1) No power.	• A fuse in your home may be blown or a circuit breaker tripped • Power surge • Plug is not fully inserted into wall outlet.	• Replace fuse or reset circuit breaker. • Unplug the wine cooler, wait a few seconds and plug back in. • Make sure the 3-prong plug is fully inserted into outlet.
2) Cabinet temperature too warm.	• Temperature Setting. • Door not shut properly or opened excessively. • Exhaust vent is obstructed. • Recently added large quantity of warm bottles to cabinet.	• Verify the temperature control setting; adjust if necessary. • Ensure door is fully closed and the gasket is sealing against the cabinets. Open door only as needed and for short periods of time. • Verify that nothing is blocking front-mounted exhaust vent. • Limit quantity of warm bottles introduced at the same time. Stagger the load introduction if possible.
3) Condensation on the cabinet and/or doors.	• High humidity conditions in the home.	• Ensure door is fully closed and gasket is sealing against the cabinet. Open the door only as needed and for short periods of time.

LIMITED IN-HOME APPLIANCE WARRANTY

This quality product is warranted to be free from manufacturer's defects in material and workmanship, provided that the unit is used under the normal operating conditions intended by the manufacturer.
This warranty is available only to the person to whom the unit was originally sold by Danby Products Limited (Canada) or Danby Products Inc. (U.S.A.) (hereafter "Danby") or by an authorized distributor of Danby, and is non-transferable.

TERMS OF WARRANTY

Plastic parts, are warranted for thirty (30) days only from purchase date, with no extensions provided.

First year — During the first twelve (12) months, any functional parts of this product found to be defective, will be repaired or replaced, at warrantor's option, at no charge to the ORIGINAL purchaser.

To obtain service — Danby reserves the right to limit the boundaries of "In Home Service" to the proximity of an Authorized Service Depot. Any appliance requiring service outside the limited boundaries of "In Home Service" ,it will be the consumer's responsibility to transport the appliance (at their own expense) to the original retailer (point of purchase) or a service depot for repair. See "Boundaries of In Home Service" below. Contact your dealer from whom your unit was purchased, or contact your nearest authorized Danby service depot, where service must be performed by a qualified service technician. If service is performed on the units by anyone other than an authorized service depot, or the unit is used for commercial application, all obligations of Danby under this warranty shall be void.

Boundaries of in-home service — If the appliance is installed in a location that is 100 kilometres (62 miles) or more from the nearest service centre your unit must be delivered to the nearest authorized Danby Service Depot, as service must only be performed by a technician qualified and certified for warranty service by Danby. Transportation charges to and from the service location are not protected by this warranty and are the responsibility of the purchaser.

Nothing within this warranty shall imply that Danby will be responsible or liable for any spoilage or damage to food or other contents of this appliance, whether due to any defect of the appliance, or its use, whether proper or improper.

EXCLUSIONS

Save as herein provided, by Danby, there are no other warranties, conditions, representations or guarantees, express or implied, made or intended by Danby or its authorized distributors and all other warranties, conditions, representations or guarantees, including any warranties, conditions, representations or guarantees under any Sale of Goods Act or like legislation or statute is hereby expressly excluded. Save as herein provided, Danby shall not be responsible for any damages to persons or property, including the unit itself, howsoever caused or any consequential damages arising from the malfunction of the unit and by the purchase of the unit, the purchaser does hereby agree to indemnify and hold harmless Danby from any claim for damages to persons or property caused by the unit.

GENERAL PROVISIONS

No warranty or insurance herein contained or set out shall apply when damage or repair is caused by any of the following:
1) Power failure.
2) Damage in transit or when moving the appliance.
3) Improper power supply such as low voltage, defective house wiring or inadequate fuses.
4) Accident, alteration, abuse or misuse of the appliance such as inadequate air circulation in the room or abnormal operating conditions (extremely high or low room temperature).
5) Use for commercial or industrial purposes (i.e., If the appliance is not installed in a domestic residence).
6) Fire, water damage, theft, war, riot, hostility, acts of God such as hurricanes, floods etc.
7) Service calls resulting in customer education.
8) Improper Installation (i.e., building-in of a free standing appliance or using an appliance outdoors that is not approved for outdoor application). Proof of purchase date will be required for warranty claims; so, please retain bills of sale. In the event warranty service is required, present this document to our AUTHORIZED SERVICE DEPOT.

Warranty Service
In-home

Danby Products Limited
PO Box 1778, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Telephone: (519) 837-0920 FAX: (519) 837-0449

1-800-263-2629
07/14

Danby Products Inc.
PO Box 669, Findlay, Ohio, U.S.A. 45840
Telephone: (419) 425-8627 FAX: (419) 425-8629

Merci d’avoir choisi Danby

Nous savons que vous êtes excité. Nous sommes aussi! Cependant, le plus que vous vous familiarisez avec votre nouvel appareil, le mieux va être votre expérience. Nous suggérons donc de **lire ces instructions avant connecter votre nouvel appareil**. Ce manuel contient des informations opérationnel important qui vous aidera à faire un usage pleine de les caractéristiques techniques disponibles dans votre appareil Danby. Le manuel contient également des informations conçu pour améliorer la fiabilité et la sécurité de votre appareil ainsi que des conseils pour le maintien, pour vous assurez des annees de bonheur.

Se il vous plaît visitez www.danby.com pour accéder les outils libre-service, FAQ et plus encore. Si jamais vous avez besoin d'aide supplémentaire, s’il vous plaît appelez 1-800-26-Danby (1-800-263-2629). S’il vous plaît ayez votre facture d’achat, le numéro de modèle, et le numéro de série près durant l'appel.

Remarque : Ces renseignements seront nécessaires si votre appareil a besoin d’entretien ou pour les demandes de renseignements généraux. Pour bénéficier d’une opération de maintenance ou de dépannage, le reçu original sera exigé.

Numéro de modèle : _____

Numéro de serie : _____

Date d’achat : _____

BESOIN D’ASSISTANCE ?

Veuillez trouver quelques conseils avant de faire appel à nos services, cela nous aidera à mieux vous servir :

Lisez ce guide :
Il comprend des instructions pour l’utilisation et l’entretien adapté de votre appareil.

Si votre nouvel appareil est endommagé :
Contactez immédiatement le revendeur (ou le fabricant).

Gagnez du temps et de l’argent :
Avant de faire appel à nos services, consultez à nouveau la section « Dépannage ». Cette section vous aidera à résoudre des problèmes courants.

Si une réparation est nécessaire, ne vous inquiétez pas, la solution est au bout du fil.



1-800-26-**Danby**
(1-800-263-2629)

Consignes de sécurité important

PRENDRE CONNAISSANCE DE TOUTES LES INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

LISEZ TOUTES LES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ AVANT DE FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL

CONDITIONS ÉLECTRIQUES

Branchez la fiche dans une prise de courant correctement installée et mise à la terre.

Cet appareil doit être mise à la terre. En cas de courtcircuit, la mise à la terre réduit les risques de décharge électrique en fournissant un échappatoire au courant électrique.

PRÉCAUTION IMPORTANTE

Un refroidisseur à vin vide est une attraction dangereuse aux enfants. Enlever les joints étanches, les loquets, les couvercles oules portes des appareils qui ne sont pas utiliser, ou faites de soit que l'appareil ne présente aucun danger.

AVERTISSEMENT

Consultez un electricien ou un technicien qualifie si vous ne comprenez pas bien les instructions de mise à la terre ou si vous avez un doute quelconque sur la bonne mise à la terre de l'appareil.

N'UTILISER JAMAIS DE FIL DE RALLONGE
S'il est poissible, branchez le refrigerateur à son propre circuit. Ainsi, les autres appareils ou la surcharge des lampes du domicile ne puevent pas surcharger et interrompre le courant electrique. Une connexion desserrée peut se doubler a un autre appareil dans la meme prisemurale.

DANGER : Risque des enfants deviennent coincer dans l'appareil.
Avant de jeter votre ancien refroidisseur à vin ou autres appareils :
• Enlevez les portes
• Laissez les clayette a ses places afin que des enfants ne puissent pas monter facilement dans l'appareil.

N'ATTENDEZ PAS! FAITES-LE IMMÉDIATEMENT!

SAUVEGARDE CES INSTRUCTIONS!

PRÉCAUTIONS

Cet appareil doit être mise à la terre. Branchez le seulement dans une prise correctement mise à la terre. Référez-vous au chapitre intitulé "Instructions de mise à la terre" ci-dessous.

• Ne faites pas fonctionner cet appareil s'il a un cordon ou fiche électrique endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, ou si l'appareil a été endommagé ou échappé.
• N'épissez pas le cordon électrique.
• Gardez le cordon électrique éloigné des sources de chaleur.
• N'immersez pas le cordon ou sa fiche dans aucun liquide.
• N'utilisez pas cet appareil près de bassins d'eau, par exemple dans un sous-sol détrempé, près d'une piscine ou d'un évier.
• N'utilisez pas de produits chimiques ou vapeurs corrosives dans/près de cet appareil.
• N'utilisez cet appareil que pour les fins aux quelles il est conçu comme indiqué dans ce guide.
• Ne placez pas les articles périssables de nourriture dans votre réfrigérateur de vin (pour example, les viandes et les produits laitiers).
• Entreposez les breuvages dans des bouteilles scellées seullement.
• Référez-vous aux instructions de nettoyage du fini de la porte se trouvant au(x) chapitre Soins et Entretien.
• Ne recouvrez pas ou n'obstruez aucune ouverture de l'appareil.
• Cet appareil n'a pas été conçu pour une installation extérieur, incluant l'installation dans un endroit qui n'a pas une température contrôlée (y compris les garages, les vérandas, les abris de voitures, etc.).
• Cet appareil ne devrait être réparé que par du personnel qualifié. Pour tout examen, réparation ou réglage, contactez votre centre de service le plus rapproché.
• Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique, laissez-le reposer pendant environ 6 heures. Ce qui réduira la possibilité que le système de refroidissement présente des dysfonctionnements en raison de la manutention au cous du transport.

Instructions d’installation

INSTRUCTIONS DE MISE À NIVEAU

⚠ AVERTISSEMENT

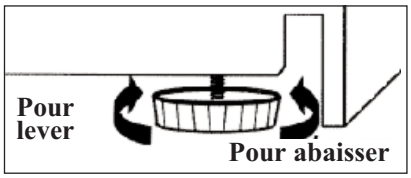
Danger de poids excessif! Il faut deux personnes ou plus pour déplacer le refroidisseur de vin.

Il est important que votre refroidisseur de vin soit à niveau. Pour mettre le refroidisseur de vin à niveau :

1) Installez le refroidisseur de vin à sa position finale.

2) Demandez à une autre personne d’appliquer une légère pression sur la partie avant supérieure du refroidisseur de vin pour l’incliner et alléger la pesanteur sur les pattes de réglage de mise à niveau.

3) Pivotez les pattes de mise à niveau dans le sens des aiguilles d’une montre pour lever le refroidisseur à vin oudans le sens contraire pour l’abaisser.



EMPLACEMENT

À FAIRE...

• Choisir un endroit avec un plancher solide et au niveau.

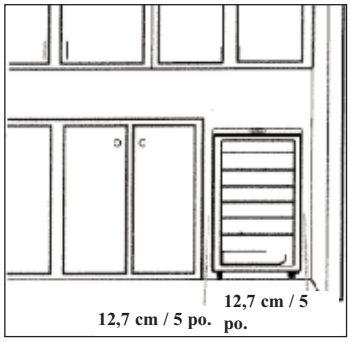
• Laisser un espace de 12,7 cm (5 po) entre l'arrière de l'appareil et tout mur adjacent.

• Éviter l'exposition au soleil direct et à la chaleur. Le soleil direct peut affecter la couche d'acrylique. Les sources de chaleur à proximité peuvent causer une plus grande consommation d'électricité.

À NE PAS FAIRE...

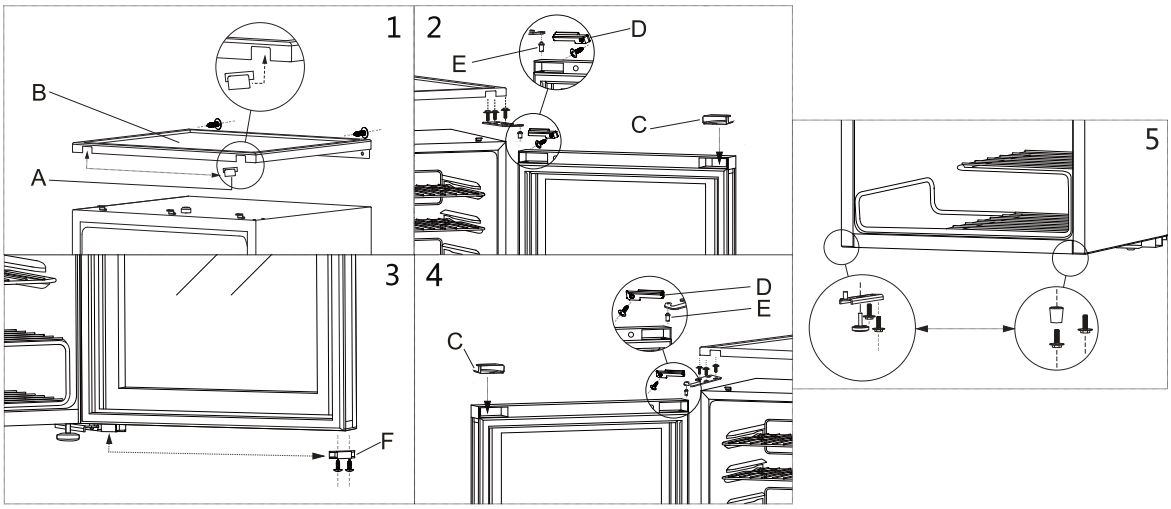
• Utiliser cet appareil à l'extérieur : **Cet appareil a été conçu pour usage domestique seulement.** Ne pas faire fonctionner ou entreposer cet appareil à l'extérieur.

• Incorporer cet appareil dans une armoire : **Cet appareil est conçu pour une utilisation autonome seulement** et n'est pas prévu pour être encastré.



Instructions d’installation

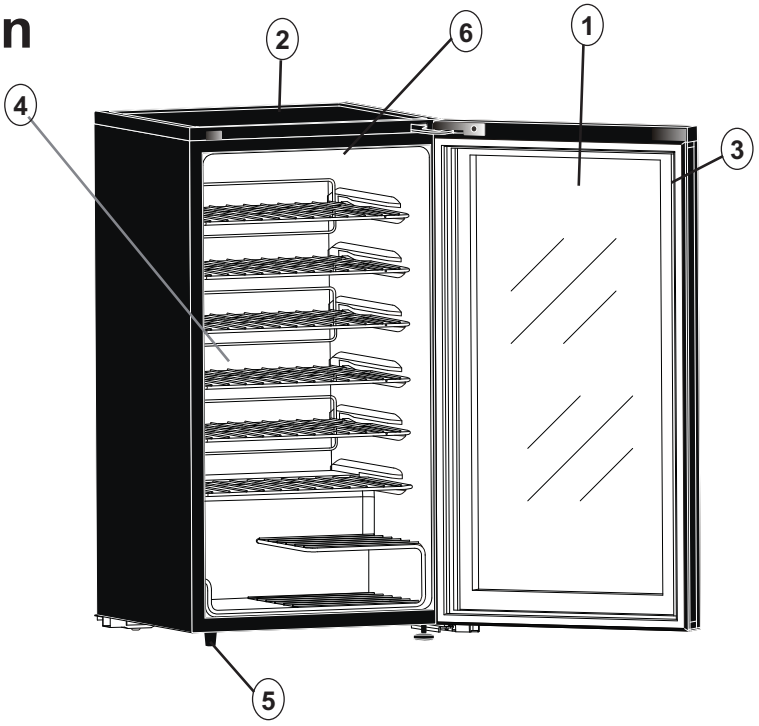
INSTRUCTIONS DE L’INVERSION DE PORTE



1. Enlevez les deux (2) vis du dos du plan de travail, levez légèrement le dos du plan de travail et tirez le plan de travai en avant. Cela enlèvera le plan de travail. Voir la figure 1.
2. Enlevez le couvercle de la porte en bande du côté gauche ou droit (selon le côté vers lequel vous changez l’ouverture de la porte) et le couvercle de la charnière gauche ou droit. Puis enlevez les deux (2) vis de charnière supérieures et enlevez la charnière supérieure. Desserrez la broche de l’assemblage de porte supérieure et enlevez l’assemblage de porte. Voir la figure 2.
3. Enlevez l’axe de la charnière de la porte et déplacez-le vers l’autre côté de la porte. Voir la figure 3.
4. Installez la broche de porte supérieure sur le côté opposé de la charnière supérieure, placez la charnière supérieure sur l’autre côté de l’armoire. Installez le couvercle de la porte en bande et le couvercle de la charnière sur le côté opposé du côté duquel vous les avez enlevés. Voir la figure 4.
5. Desserrez le pied réglable et enlevez les deux (2) vis autour du pied réglable. Enlevez les deux (2) vis de la charnière inférieure et enlevez la charnière inférieure. Réinstallez le pied et les deux (2) vis dans l’endroit d’où la charnière inférieure avait été enlevée. Installez la charnière inférieure dans l’endroit d’où le pied avait été enlevé. Voir la fi gure 5.
6. Ajustez les charnières inférieure et supérieure selon besoin et réinstallez le plan de travail en reversant les pas que vous avez suivi en l’enlever.

Consignes d’utilisation

CARACTÉRISTIQUES



1) Portes En Verre Trempé : Teinté pour protéger contre les rayons UV tout en permettant de voir facilement le contenu du cabinet.

2) Contôles Électroniques de la Température : (contrôles installés à l’avant, à l’extérieur du cabinet)Ces commandes contrôlent la température à l’intérieur du cabinet à vins. Ils mettent le moteur en marche ou l’arrêtent dès que la température dépasse en plus ou en moins le niveau de refroidissement demandé.

3) Joint Étanche Magnétique : Le joint étanche permet de conserver le niveau de température et d’humidité à l’intérieur du cabinet.

4) Étageres Plastifiées : Résistent auxodeurs et à la rouille. Amovibles pour faciliter l'entretien.

5) Pied Ajustable.

6) Lumière Intérieures (non illustré)

Consignes d'utilisation

COMMANDES DE VOTRE REFROIDISSEUR DE VIN

Mettre l'appareil en marche en tournant la commande du thermostat à la position désirée de refroidissement. La température du refroidisseur de vin varie selon la quantité de bouteilles rangées et du nombre d'ouverture de la porte.

RÉGLAGE DE LA COMMANDE DE TEMPÉRATURE :
La temp. intérieure du cabinet à vins est contrôlée à l'aide dubouton de contrôle du thermostat. Ce bouton se trouve à l'extérieur du cabinet, sur la paroi arrière. Pour mettre le cabinet à vins en marche et pour en tirer un refroidissement maximum rapidement, procédez comme suit :

• Tournez le bouton de commande de la temp. en sens horaire, en direction du réglage maximum (partie bleu foncé large) de la commande graduée.

• Laissez le cabinet fonctionner à ce niveau pendant 3 ou 4 heures.

• Lorsque le refroidissement maximum est atteint, placez l'aiguille du bouton de commande de la temp. à la position de milieu sur le cadran gradué **(voir la Fig. 1).**

• Pour arrêter le cabinet à vins (arrêt du refroidissement), tournez le bouton de commande de la temp. à la position «0» (éteint) **(voir la Fig. 2).**

• Tournez la commande en position «éteint» (0) pour couper temporairement le cycle de refroidissement. Lorsque le cabinet à vins n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez la prise de courant et laissez la porte partiellement ouverte. Régler la commande à la position "éteint" pour arrêter temporairement le cycle de refroidissement. Si le refroidisseur de vin ne doit pas être en marche pendant quelques temps, débrancher la prise et laisser la porte entre ouverte.

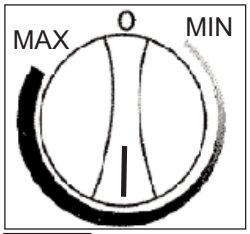


Fig. 1

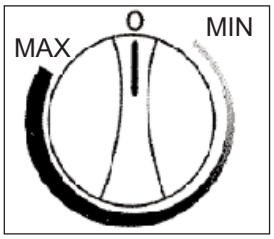


Fig. 2

REMARQUE : Retarder la mise en marche de 3 à 5 minutes si le fonctionnement a été interrompu.

Lumière intérior :
Pour opérer la lumière manuellement; appuyer sur l'interrupteur de lumière situé du côté gauche de boîtier de la lumière qui se trouve au plafond á l'intérieur du cabinet. Ceci permettra á la lumière de rester allumée lorsque la porte est fermée.

Dégivrage : Le refroidisseur de vin est pour vu d'un système de dégivrage auto-cycle.Qu'est ce que le dégivrage auto-cycle?

Les surfaces réfrigérées du compartiment dégivrent automatiquement pendant le cycle "éteint" du thermostat. L'eau de dégivrage se débarrasse automatiquement en entrant un bac. Le transfert de chaleur du compresseur fait évaporer l'eau.

Consignes d'utilisation

ENTREPOSAGE DES VINS

La capacité *maximum du DWC032A2BDB est 36 bouteilles du vin (750ml). * *Quand il est stocké en utilisant les instructions fournies.*

Afin de réaliser la capacité de stockage maximum de trente-six (36) bouteilles, il sera nécessaire de :

1) Placez 5 bouteilles à travers, comme dans **Fig. A**

2) Puis, placez trois (3) bouteilles, suivant les indications de **Fig. B**, sur le étagère à deux niveaux inférieur, pour un total de six (6) bouteilles par rangée. Ceci te donnera un total capacité de chargement de 36 bouteilles.

3) Référez-vous à la **figure C** pour la capacité maximale d'entreposage.

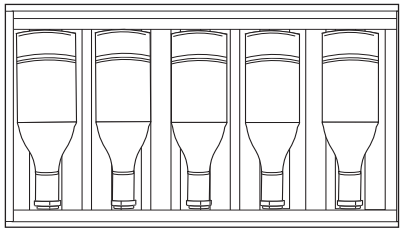


Fig. A

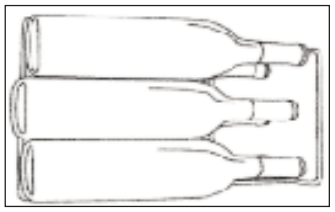
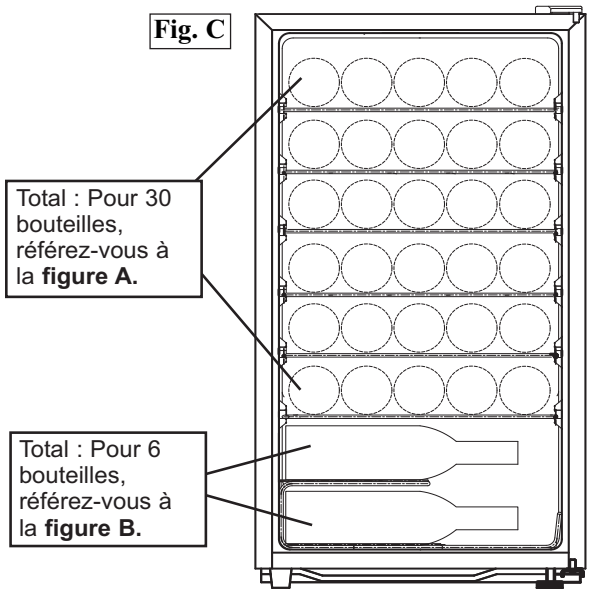


Fig. B

Fig. C



INSTRUCTIONS POUR TABLETTES

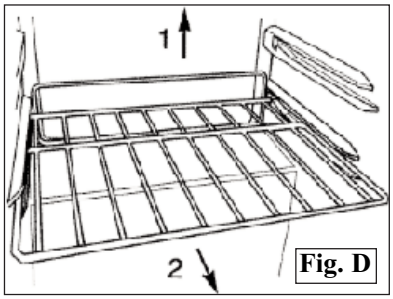


Fig. D

⚠ IMPORTANT

Ne couvrez toute partie des étagères de papier d'aluminium ou d'aucun autre matériel qui empêcheront à circulation d'air proportionnée dans le coffret.

Pour enlever une tablette de la position verrouillée, incline l'étagère comme montré dans la **figue D** et tire à l'extérieur.

Pour réinstaller, assurez l'étagère se repose sur les supports et poussée la tablette vers l'intérieur jusqu'à cequ'elle soit verrouillée en place.

Soins et entretien

CONSEILS UTILS

Après nettoyage, laissez la porte de la machine ouverte durant quelques minutes pour aérer et assécher l'intérieur de l'armoire. **REMARQUE** : Avant de nettoyer cet appareil, assurez-vous que l'alimentation est coupée.

COMMENT NETTOYER L'INTÉRIEUR

N'utilisez jamais de nettoyant industriels sur aucune partie de votre refroidisseur de vin.

Parois, plancher, intérieur de la visière et tablettes :
Certaines éclaboussures d'eau et poussières peuvent être essuyées avec des essuie-tout. D'autres taches peuvent nécessiter un linge humide.

COMMENT NETTOYER L'EXTÉRIEURE

N'utilisez pas de produits nettoyants comprenant de l'ammoniaque ou de l'alcool sur l'appareil. L'ammoniaque ou l'alcool peuvent altérer le fini de l'appareil.

Il est important de garder la région de scellement de la porte sur l'armoire propre. Nettoyez avec un tissu savonneux, rincez le régionr et puis séchez

Panneau de commande et porte verre :
Essuyez avec un chiffon humide. Asséchez bien avec un chiffon sec. N'utilisez pas de nettoyants en aérosol, de grandes quantités d'eau et de savon, d'abrasifs ou d'objets acérés sur le panneau, ceci pourrait l'endommager. Certains essuie-tout peuvent aussi égratigner le panneau de commande et verre de la porte.

Dépannage

En temp de temp, le probleme est mineur et n'exige pas un appel de service. Utilisez ce guide pour trouver des solutions. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, appelez un depot de service autorise ou le numero de telephone sans frais Danby **1-800-263-2629** pour de plus amples renseignements.

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
1) L'appareil n'es pas alimenté.	• Un fusible de votre panneau de distribution peut être grillé ou le disjoncteur déclenché.	• Remplacez le fusible ou réarmez le disjoncteur.
	• Surtension.	• Débranchez la refroidisseur de vin et attendez quelques secondes, et puis rebranchez la.
	• La fiche n'est pas complètement insérée dans la prise murale.	• Assurez-vous que la fiche à 3 branches de l'appareil est complètement insérée dans la prise.
2) La température dans la cabinet est trop chaud.	• Réglage du température.	• Vérifiez que la commande est réglée le cabinet est trop haute. à la bonne arrangement.
	• Le porte n'est pas fermées correctement ou ouverte trop souvent.	• Assurez-vous que la porte est fermées et que le joint étanche est contre le coffret. Ouvrez la porte seulement quand nécessaire.
	• L'échappement est obstrué.	• Vérifiez qu'il n'y a rien qui bloque l'échappement sur le devant.
	• Stocké une grande quantité de bouteilles chaudes dans le cabinet.	• Limitez la quantité de bouteilles chaudes qui sont stockées dans le cabinet en même temps. Essayez d'introduire progressivement des charge chaudes si possible.
3) L'eau de condensation sur le coffret et/ou les portes.	• Niveau de humidité élevé dans la maison.	• La formation de l'eau de condensation s'arrêtera quand le niveau d'humidité retours à normale.
	• La porte n'est pas fermées correctement ou son ouverte trop souvent.	• Assurez-vous que la porte est fermée et que le joint étanche est contre le coffret. Ouvrez la porte seulement quand nécessaire.

GARANTIE LIMITÉE SUR APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER À DOMICILE

Cet appareil de qualité est garanti exempt de tout vice de matière première et de fabrication, s'il est utilisé dans les conditions normales recommandées par le fabricant.
Cette garantie n'est offerte qu'à l'acheteur initial de l'appareil vendu par Danby Products Limited (Canada) ou Danby Products Inc. (E.- U.A.) (ci-après « Danby ») ou par l'un des ses distributeurs agréés et elle ne peut être transférée.

CONDITIONS

Les pièces en plastique sont garanties pendant trente (30) jours seulement à partir de la date de l'achat, sans aucune prolongation prévue.

Premiers 12 mois — Pendant les premiers douze (12) mois, toutes les pièces fonctionnelles de ce produit qui s'avèrent défectueuses seront réparées ou remplacées, selon le choix du garant, sans frais à l'acheteur INITIAL.

Pour bénéficier du service — Le client sera responsable pour le transport et tous les frais d'expédition de tout appareil exigeant le service au dépot de service autorisé le plus proche. S'adresser au détaillant qui a vendu l'appareil, ou à la station technique agréée de service la plus proche, où les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié. Si les réparations sont effectuées par quiconque autre que la station de service agréée où à des fins commerciales, toutes les obligations de Danby en vertu de cette garantie seront annulées.

Limites de l'entretien à domicile — Si l'appareil est installé à plus de 100 kilomètres (62 milles) du centre de service le plus proche, il doit être livré à l'atelier de réparation autorisé par Danby le plus proche, car l'entretien doit uniquement être réalisé par un technicien qualifié et certifié pour effectuer un entretien couvert par la garantie de Danby. Les frais de transport entre votre domicile et le lieu de l'entretien ne sont pas couverts par la présente garantie et doivent être acquittés par l'acheteur.

Aucune partie de la garantie ne prévoit implicitement que le fabricant sera tenu responsable des dommages subis par les aliments ou d'autres types de contenu, qu'ils soient causés par la défectuosité de l'appareil ou par son usage adéquat ou inadéquat.

EXCLUSIONS

En vertu de la présente, il n'existe aucune autre garantie, condition ou représentation, qu'elle soit exprimée ou tacite, de façon manifeste ou intentionnelle, par Danby ou ses distributeurs agréés. De même, sont exclues toutes les autres garanties, conditions ou représentations, y compris les garanties, conditions ou représentations en vertu de toute loi régissant la vente de produits ou de toute autre législation ou règlement semblables. En vertu de la présente, Danby ne peut être tenue responsable en cas de blessures corporelles ou des dégâts matériels, y compris à l'appareil, quelle qu'en soit les causes. Danby ne peut pas être tenue responsable des dommages indirects dus au fonctionnement défectueux de l'appareil. En achetant l'appareil, l'acheteur accepte de mettre à couvert et de dégager Danby de toute responsabilité en cas de réclamation pour toute blessure corporelle ou tout dégât matériel causé par cet appareil.

CONDITIONS GÉNÉRALES

La garantie ou assurance ci-dessus ne s'applique pas si les dégâts ou réparations sont dus aux cas suivants :
1) Panne de courant.
2) Dommage subis pendant le transport ou le déplacement de l'appareil.
3) Alimentation électrique incorrecte (tension faible, câblage défectueux, fusibles incorrects).
4) Accident, modification, emploi abusif ou incorrect de l'appareil tel qu'une circulation d'air inadéquate dans la pièce ou des conditions de fonctionnement anormales (température extrêmement élevée ou basse).
5) Utilisation dans un but commercial ou industriel (à savoir, si l'appareil n'est pas installé dans un domicile résidentiel).
6) Incendie, dommages causés par l'eau, vol, guerre, émeute, hostilités, cas de force majeure (ouragan, inondation, etc.).
7) Visites d'un technicien pour expliquer le fonctionnement de l'appareil au propriétaire.
8) Installation inappropriée (par exemple, encastrement d'un appareil autoportant, ou utilisation extérieure d'un appareil non conçu à cet effet). Une preuve d'achat doit être présentée pour toute demande de réparation sous garantie. Prière de garder le reçu. Pour faire honorer la garantie, présenter ce document à la station technique agréée ou s'adresser à :

Service sous garantie
Service au domicile

Danby Products Limited
PO Box 1778, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Téléphone : (519) 837-0920 Télécopieur: (519) 837-0449

1-800-263-2629
03/14

Danby Products Inc.
PO Box 669, Findlay, Ohio, U.S.A. 45840
Téléphone: (419) 425-8627 Télécopieur: (419) 425-8629

Gracias por elegir Danby

Sabemos que está emocionado. Nosotros lo estamos también! Sin embargo, cuanto más se familiarice con su nuevo aparto, mejor será su experiencia. Por lo tanto le sugerimos de manera especial que lea **este manual de instrucciones antes de conectar su nuevo aparato**. Este manual contiene importante información operacional que le ayudará a hacer un uso completo de las características técnicas disponibles en su aparato Danby. El manual también contiene información diseñada para mejorar la fiabilidad y seguridad operacional de su aparato, así como consejos para el mantenimiento del mismo, lo que le traerá felicidad en los años venideros.

Por favor, visite www.danby.com para acceder a herramientas de autoservicio, preguntas frecuentes y más. En caso de necesitar asistencia adicional, por favor llame al 1-800-26-DANBY (1-800-263-2629). Por favor tenga disponible su recibo de compra y número de modelo cuando llame.

Nota: Esta información será necesaria si su unidad requiere servicio o para hacer consultas generales. Para recibir servicio técnico debe sonstrar el recibo original.

Número de modelo: _____

Número de serie: _____

Fecha de la compra: _____

NECESITA AYUDA

Antes de solicitar servicio, hay algunas cosas que puede hacer para ayudarnos a servirle mejor:

Lea este manual:
Contiene instrucciones que lo ayudarán a mantener correctamente su unidad.

Si usted recibe un artefacto dañado:
Llame inmediatamente al distribuidor (o constructor) que se lo vendió.

Ahorre tiempo y dinero:
Lea la sección de Diagnóstico de problemas antes de llamar. Esta sección le ayudará a resolver problemas comunes que pudieran ocurrir.

Si necesita asistencia, no se preocupe y llámenos.



1-800-26-Danby
(1-800-263-2629)

Información de seguridad importante

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este aparato debe estar puesto a tierra. En caso de cortocircuito eléctrico, la puesta a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica, al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica.

REQUISITOS ELÉCTRICOS

El cordón de este aparato tiene un conductor de tierra con un enchufe de tierra. El enchufe debe conectarse a un tomacorriente debidamente instalado y puesto a tierra.

⚠ ADVERTENCIA IMPORTANTE

Un enfriador de vinos vacío atrae peligrosamente a los niños. Quite el empaque o la tapa de los aparatos que no use, o bien, realice alguna acción que garantice que no representen un peligro.

⚠ ADVERTENCIA

El uso indebido del enchufe de tierra puede provocar descargas eléctricas. Consulte a un electricista o técnico en reparaciones calificado si no comprende totalmente las instrucciones de puesta a tierra, o si duda que el aparato esté debidamente puesto a tierra.

NO USE UN CORDÓN DE EXTENSIÓN

Use un tomacorriente de pared exclusivo. No conecte su enfriador de vinos a un cordón de extensión ni junto con ningún otro aparato en el mismo tomacorriente de pared.

PELIGRO: Existe el riesgo de que los niños queden atrapados.

Antes de desechar su antiguo enfriador de vinos, refrigerador, congelador, etc.:

- Quítele las puertas.
- Deje las repisas en su lugar para que los niños no puedan entrar fácilmente en él.

¡NO ESPERE, HÁGALO AHORA!

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- No use el aparato si el cordón de suministro eléctrico o el enchufe están dañados, si no está funcionando adecuadamente o si el aparato se ha dañado o se ha caído. No empalme el cordón de suministro eléctrico que viene incluido con este aparato
- Mantenga el cordón de suministro eléctrico alejado de las superficies calientes.
- No sumerja el cordón, el enchufe ni el aparato en agua.
- No use este producto cerca del agua, por ejemplo, en un sótano húmedo, cerca de una piscina o cerca de un lavamanos.
- No use vapores ni químicos corrosivos en este aparato.
- Use este aparato únicamente para el propósito con el que fue diseñado, como se describe en este manual.
- No guarde alimentos perecederos como (entre otros) carnes y productos lácteos en su enfriador de vinos.
- Guarde el vino en recipientes sellados únicamente.
- Vea las instrucciones para limpiar la superficie de la puerta en la sección(es) de “Cuidado y Limpieza” de este manual.
- No cubra ni bloquee ninguna abertura del aparato.
- Esta unidad no está diseñada para instalación exterior, incluyendo la instalación en cualquier lugar que no es de temperatura controlada (incluyendo garajes, porticos, cocheras, etc.).
- Sólo el personal de servicio calificado puede dar servicio a este aparato. Comuníquese al centro de servicio autorizado más cercano para que lo examinen, reparen o ajusten.
- Antes de conectar el aparato a la fuente de energía eléctrica, déjelo desconectado en posición vertical aproximadamente 6 horas. Esto reducirá la posibilidad de des perfectos en el sistema de enfriamiento debido a la manipulación durante el transporte.

Instrucciones de instalación

INSTRUCCIONES PARA NIVELARLO

⚠ ADVERTENCIA

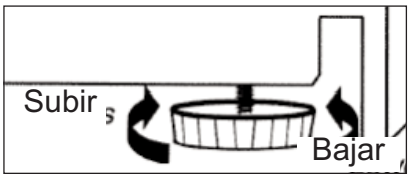
¡Peligro de peso excesivo! Emplee a 2 o más personas para mover el enfriador de vinos.

Es importante que su enfriador de vinos esté nivelado. Para nivelar el enfriador de vinos:

1) Mueva el enfriador de vinos a su ubicación definitiva.

2) Pida a alguien que se apoye suavemente en la parte delantera del enfriador de vinos para quitar un poco del peso de la pata de nivelación.

3) Gire la pata de nivelación en el sentido de las manecillas del reloj para levantar el enfriador de vinos y en sentido contrario de las manecillas del reloj para bajarlo. Continúe de este modo hasta que el enfriador de vinos esté nivelado.



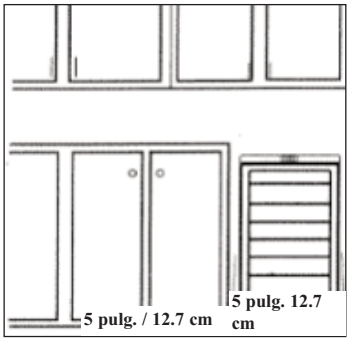
UBICACIÓN

QUÉ HACER

- Elegir un lugar con piso firme y nivelado.
- Dejar 12.7 cm / 5 pulgadas de espacio entre la parte posterior del aparato y la pared adyacente.
- Evitar la luz del sol y el calor directos. La luz del sol directa puede afectar la cubierta de acrílico; las fuentes de calor que estén cerca causarán un mayor consumo de energía.

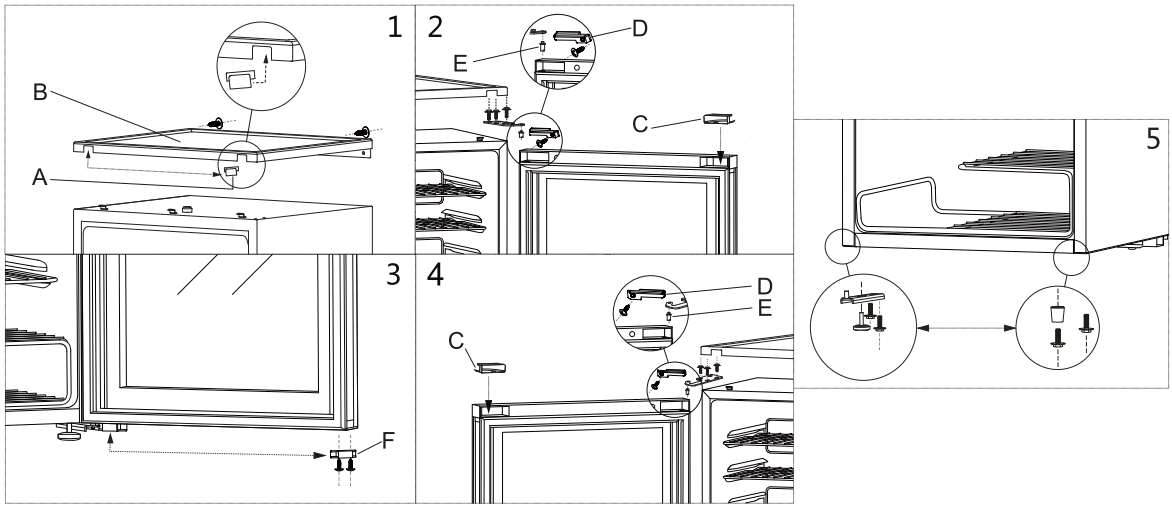
QUÉ NO HACER

- Usar este aparto en exteriores: **Este aparato está diseñado para usarse sólo en el hogar.** No intentar usar ni guardar este aparato en el exterior.
- Instalar este aparato en un área cerrada: **Ha sido diseñado sólo como aparato autónomo** y no para integrarlo a otros elementos.



Instrucciones de instalación

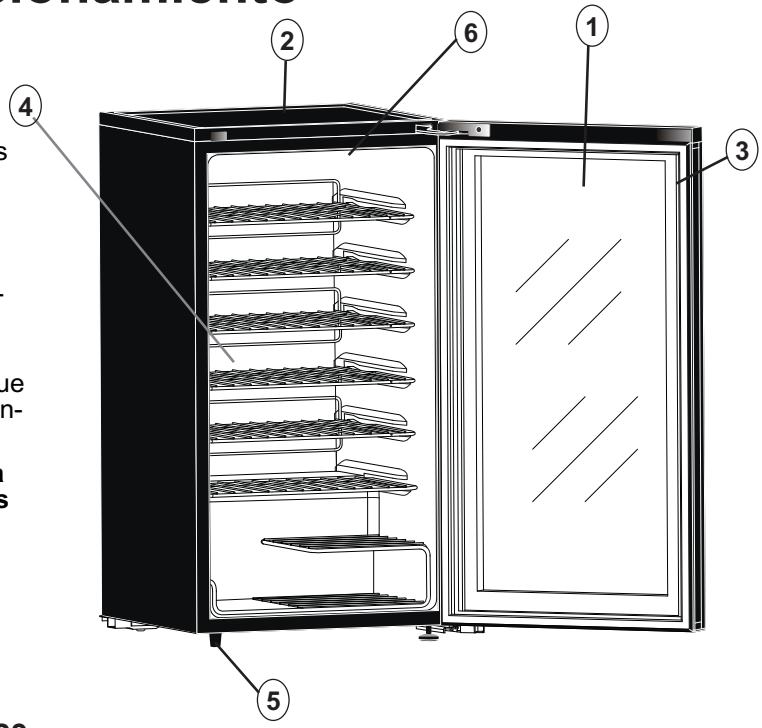
INSTRUCCIONES PARA CAMBIAR EL SENTIDO DE APERTURA DE LA PUERTA



1. Retire los dos (2) tornillos de la parte posterior de la encimera, levante un poco la parte posterior de la encimera y empújela hacia adelante; de esta forma, sacará la encimera. Consulte la Figura 1.
2. Retire la cubierta de la tira de la puerta izquierda o derecha (según a qué lado moverá la puerta) y la cubierta de la bisagra izquierda o derecha. Luego, retire los dos (2) tornillos de la bisagra superior y retire la bisagra superior. Afloje el perno superior de la puerta y retire el ensamblaje de la puerta. Consulte la Figura 2.
3. Retire el perno de la bisagra de la puerta y páselo al otro lado de la puerta. Consulte la Figura 3.
4. Instale el perno superior de la puerta hacia el lado opuesto de la bisagra superior, coloque la bisagra superior en el otro lado del gabinete, instale la cubierta de la tira de la puerta y la cubierta de la bisagra en el lado opuesto de donde las retiró. Consulte la Figura 4.
5. Afloje la pata ajustable y retire los dos (2) tornillos que la rodean. Retire los dos (2) tornillos de la bisagra inferior y retire la bisagra inferior. Vuelva a colocar la pata y los dos (2) tornillos donde estaba la bisagra inferior. Instale la bisagra inferior donde estaba la pata. Consulte la Figura 5.
6. Haga los ajustes necesarios en la bisagra superior y la bisagra inferior, vuelva a instalar la encimera siguiendo los pasos para sacarla a la inversa.

Instrucciones de funcionamiento

CARACTERÍSTICAS



1) Puerta de vidrio templado: Teñida para protegerla de los rayos UV a la vez que permite ver el interior.

2) Control del termostato: (Termostato en montado en la parte exterior de la pared posterior) Para controlar la temperatura en e interior del enfriador de vinos. Enciende o apaga el motor (compresor) en cuanto la temperatura rebasa o llega a estar por debajo del nivel de enfriamiento fijado.

3) Empaquetaduras de la puerta magnética: Los sellos que cierran perfectamente retienen todo el poder de enfriamiento y los niveles de humedad.

4) Repisas con recubrimiento de plástico: Resistentes a los olores, inoxidables y desmontables para limpiarlas fácilmente.

5) Pata de nivelación.

6) Luz interior (*no se ilustra*)

Instrucciones de funcionamiento

CONTROLES DE SU ENFRIADOR DE VINOS

Para activar el enfriador de vinos, ponga el control de temperatura en la posición que corresponda al nivel de enfriamiento que desea. La temperatura del enfriador de vinos variará según la cantidad de botellas guardadas y la frecuencia con que se abra la puerta.

CÓMO GRADUAR LA TEMPERATURA:
La temperatura del compartimiento del enfriador de vinos se controla ajustando o graduando la perilla de control del termostato, que se encuentra en el lado exterior de la pared posterior de la unidad. Para activar el enfriador de vinos y lograr el enfriamiento máximo rápidamente:

- Gire la perilla de control de temperatura en el sentido de las manecillas del reloj hasta la posición más alejada (máxima) de la sección de color azul oscuro (amplia) del control con graduación.
- Deje que la unidad funcione con esta graduación durante 3-4 horas.
- Cuando se logre el enfriamiento máximo, regrese la perilla de control de temperatura a la posición como si fuera una manecilla de reloj que marca las 2.00, en el control graduado de color azul. **Vea la Fig. 1.**
- Para apagar el enfriador de vinos, (no enfriar) gire la perilla de control a la posición “0” (apagado). **Vea la Fig. 2.** Gire el control a la posición “APAGADO” (0) para desconectar temporalmente el ciclo de enfriamiento. Cuando no se vaya a usar el enfriador de vinos durante algún tiempo, desconéctelo de la corriente y deje la puerta abierta parcialmente.

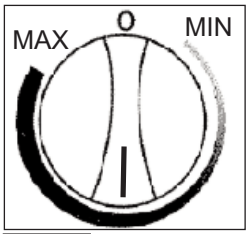


Fig. 1

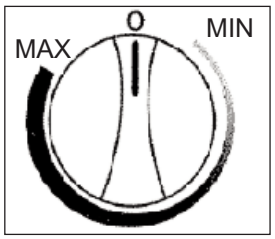


Fig. 2

NOTA: Espere de 3 a 5 minutos antes de reiniciarlo si se ha interrumpido su funcionamiento.

Luz interior:
Para operar manualmente la luz, oprima el interruptor de palanca de la luz interior que se encuentra en el lado izquierdo del compartimiento de la luz interior ubicado en el techo de la unidad; esto permitirá que la luz interior siga encendida mientras la puerta está cerrada.

DESCONGELAMIENTO: Su enfriador de vinos está diseñado con un sistema de descongelamiento con “Ciclo Automático”. ¿Qué es el descongelamiento con Ciclo Automático?

Las superficies refrigeradas del compartimiento de alimentos frescos se descongelan automáticamente durante el ciclo “apagado” del control de frío (termostato). El agua que se produce de la descongelación del compartimiento de alimentos frescos se elimina automáticamente, vertiéndose en una bandeja de recolección ubicada sobre el compresor. La transferencia de calor del compresor hace que el agua descongelada se evapore.

Instrucciones de funcionamiento

ALMACENAMIENTO DE VINO

La Capacidad Máxima* del DWC032A2BDB es de 36 botellas de vino de 750 ml. **Cuando se almacena según las instrucciones que aparecen a continuación.*

Para alcanzar la máxima capacidad de almacenamiento de treinta y seis (36) botellas, es necesario:

1) Colocar 5 botellas horizontalmente, como en la Fig. A

2) Finalmente, coloque tres (3) botellas por repisa escalonada inferior, como se muestra en la Fig. B, para obtener un total de seis (6) botellas por nivel en la repisa inferior escalonada de dos niveles. Esto le dará una capacidad total de carga de 36 botellas.

3) Consulte la **fig. C** para ver la capacidad de almacenamiento total.

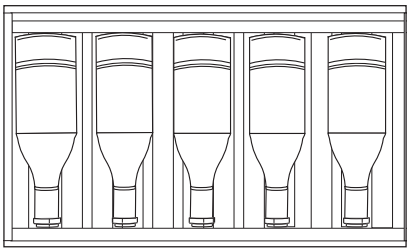


Fig. A

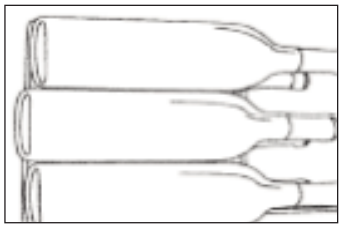
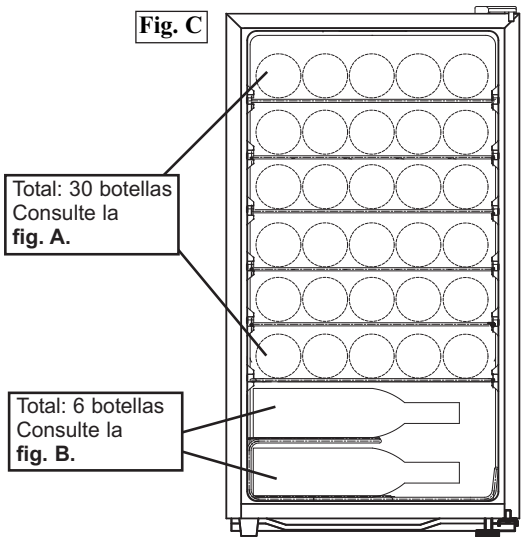


Fig. B

Fig. C



INSTRUCCIONES SOBRE LOS ESTANTES

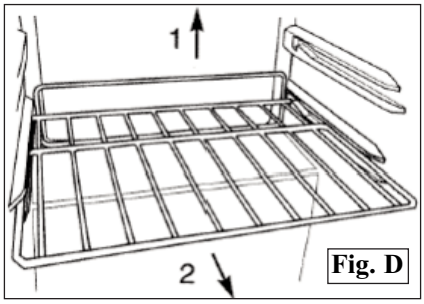


Fig. D

⚠ IMPORTANTE

No cubra ninguna parte de la parrilla con papel aluminio ni con otros materiales que impidan una adecuada circulación de aire dentro de la unidad.

Para quitar la parilla de su posición fija, levante la parte posterior de la parrilla y luego saque la parrilla de la unidad deslizándola, como se ilustra en la **Fig. D**

Para volver a instalarla, asegúrese de que la repisa esté segura sobre las ménsulas de soporte y empuje la parrilla hacia adentro hasta que se fije en su lugar.

Cuidado y mantenimiento

CONSEJOS PRÁCTICOS

Deje que la puerta del enfriador de vinos permanezca abierta durante algunos minutos después de la limpieza manual para ventilar y secar el interior.
NOTA: Verifique que esté apagado antes de limpiar cualquier parte de este aparato.

CÓMO LIMPIAR EL INTERIOR

Nunca emplee limpiadores comerciales o abrasivos ni objetos punzocortantes en ninguna parte del enfriador de vinos.

Paredes, piso, ventana interior y repisas:
Algunos depósitos de agua y polvo se pueden eliminar con una toalla de papel seca, otros pueden requerir un paño mojado.

CÓMO LIMPIAR EL EXTERIOR

No use productos de limpieza que contengan amoniaco o alcohol en el enfriador de vinos. El amoniaco o el alcohol pueden dañar la apariencia del aparato.

Caja Exterior:

Es importante mantener limpia el área donde la puerta sella con la unidad. Limpie esta área con un paño enjabonado. Enjuague y luego seque.

Tablero de control y puerta de vidrio:

Limpie con un paño húmedo y seque perfectamente. No use aerosoles para limpiar ni grandes cantidades de agua y jabón, objetos abrasivos o punzocortantes en el tablero ya que lo pueden dañar. Algunas toallas de papel también pueden rayar el tablero de control y la puerta de vidrio.

Solución Sugerida

De vez en cuando se pueden presentar problemas menores, que no requieren tener que llamar para solicitar servicio. Use esta guía de solución de problemas para tratar de resolverlos. Si la unidad continúa funcionando inadecuadamente, llame a un centro autorizado de servicio o al número gratuito de Danby, **1-800-263-2629** para solicitar asistencia.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
1) No hay energía.	• Es posible que se haya quemado un fusible en su casa o se haya activado un disyuntor eléctrico • Sobrevoltaje • El enchufe no está introducido totalmente en el tomacorriente.	• Cambie el fusible o reposicione el disyuntor eléctrico. • Desconecte el enfriador de vinos, espere algunos segundos y vuélvalo a conectar. • Asegúrese de que el enchufe trifásico esté completamente dentro del tomacorriente.
2) La temperatura del mueble es demasiado tibia.	• Graduación de la temperatura. • La puerta no cierra bien o se abre demasiado. • La ventila está obstruida. • Recientemente se agregó una gran cantidad de botellas tibias al mueble.	• Verifique la configuración del control de temperatura; ajústela si es necesario. • Asegúrese de que la puerta esté totalmente cerrada y de que el empaque selle con los muebles. Abra la puerta sólo cuando sea necesario durante poco tiempo. • Verifique que nada bloquee al ventila frontal. • Limite la cantidad de botellas tibias que introduce a la vez. Introduzca la carga de manera escalonada si es posible.
3) Condensación en el mueble y/o en las puertas.	• Condicione de mucha humedad en la casa.	• Asegúrese de que la puerta esté totalmente cerrada y de que el empaque selle con el mueble. Abra la puerta sólo cuando sea necesario durante poco tiempo.

GARANTÍA LIMITADA PARA ELECTRODOMÉSTICO

Este producto de calidad está garantizado contra defectos de fabricación, incluyendo partes y mano de obra, siempre y cuando la unidad se utilice bajo las condiciones normales de funcionamiento para las que fue diseñado.
Esta garantía está solamente disponible para la persona que haya comprado originalmente esta unidad directamente de Danby Products Limited (Canada) o Danby Products Inc. (U.S.A.) (en adelante “Danby”) o uno de sus distribuidores autorizados, y no es transferible.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Las piezas plásticas, se autorizan por treinta (30) días solamente a partir de la fecha de la compra, sin las extensiones proporcionadas.

Primeros 12 meses — Durante los primeros 12 meses, cualquier parte en buen estado de este producto que resulte defectuosa, incluyendo cualquier sistema sellado, será reparado o reemplazado, a opción del fabricante, sin cargo para el comprador ORIGINAL.

Para obtener servicio — Danby se reserva el derecho de limitar la cobertura de "Servicio en Domicilio" sujeto a la proximidad de un Taller de Servicio Autorizado. Para todo artefacto que requiera servicio fuera del área limitada de "Servicio en Domicilio", el cliente será responsable por transportar dicho artefacto hasta el Taller de Servicio Autorizado mas cercano. Consulte "Límites del servicio técnico a domicilio", a continuación. Comuníquese con el distribuidor donde haya comprado la unidad, o llame al Taller de Servicio Autorizado más cercano, donde debe ser reparada por un técnico calificado. Si esta unidad es reparada en otro lugar que no sea un Taller de Servicio Autorizado, o si la unidad se utiliza para aplicaciones comerciales, Danby no se hará responsable de ninguna forma y la garantía será anulada.

Límites del servicio técnico a domicilio — Si el electrodoméstico está instalado en un lugar que se encuentra a 100 kilómetros (62 millas) o más del centro de servicios más cercano, se debe llevar la unidad al Centro de servicios Danby autorizado más cercano, ya que dicho servicio sólo puede realizarlo un técnico calificado y certificado por Danby para prestar servicios de garantía. Los cargos por transporte desde y hacia el lugar en que se efectúe el servicio técnico no están cubiertos por esta garantía y son de responsabilidad del comprador.

Nada dentro de esta garantía implica que Danby será responsable por cualquier daño que hayan sufrido los alimentos u otros contenidos de este aparato, ya sea debido a un defecto del aparato, o su uso, adecuado o inadecuado.

EXCLUSIONES

Salvo lo aquí indicado por Danby, no existen otras garantías, condiciones o representaciones, explícitas o implícitas, concretas o intencionales por parte de Danby o sus distribuidores autorizados y todas las demás garantías, condiciones o representaciones, incluyendo cualquier garantía, condiciones o representaciones bajo cualquier Acta de Venta de Productos o legislación o estatuto similar, quedan de esta forma expresamente excluidas. Salvo lo aquí indicado, Danby no serán responsables por ningún daño a personas o bienes, incluyendo la propia unidad, sin importar su causa, o de ningún daño indirecto causado por el desperfecto de la unidad, y al comprar esta unidad, el comprador acepta por la presente, indemnizar y proteger a Danby contra cualquier reclamo por daños a personas o bienes causados por la unidad.

CONDICIONES GENERALES

No se considerará ninguna de estas garantías o seguros cuando el daño o la necesidad de reparación sea el producto de los siguientes casos:
1) Falla del suministro eléctrico.
2) Daños en tránsito o durante el transporte de la unidad.
3) Alimentación incorrecta, como bajo voltaje, instalación eléctrica defectuosa o fusibles inadecuados.
4) Accidente, modificación, abuso o uso incorrecto del artefacto, tal como insuficiente ventilación del ambiente o condiciones de operación anormales (temperatura ambiente extremadamente alta o baja).
5) Utilización comercial o industrial (v.g., si el electrodoméstico no está instalado en una vivienda particular).
6) Incendio, daños por agua, robo, guerra, disturbios, hostilidades, actos de fuerza mayor como huracanes, inundaciones, etc.
7) Pedidos de servicio debido a desinformación del usuario.
8) Instalación inadecuada (v.g., instalación empotrada de un electrodoméstico diseñado como unidad independiente o uso de un electrodoméstico al aire libre que no esté aprobado para dicho fin).

Para acceder a la garantía se solicitará un comprobante de compra; por lo tanto, guarde su recibo. En caso de necesitar servicio de garantía, presente ese documento al TALLER DE SERVICIO AUTORIZADO.

Servicio de Garantía
Servicio en Domicilio

Danby Products Limited
PO Box 1778, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Telephone: (519) 837-0920 FAX: (519) 837-0449

1-800-263-2629
07/13

Danby Products Inc.
PO Box 669, Findlay, Ohio, U.S.A. 45840
Telephone: (419) 425-8627 FAX: (419) 425-8629

NOTES / REMARQUES / NOTAS :

NOTES / REMARQUES / NOTAS :

WINE COOLER

All repair parts are available for purchase or special order when you visit your nearest service depot. To request service and/or the location of the service depot nearest you, call the TOLL FREE number.

When requesting service or ordering parts, always provide the following information:

- Product Type
- Model Number
- Part Number
- Part Description

REFRIGERADOR PARA VINOS

Todas las piezas de reparación disponibles para la compra o la orden especial cuando usted visita su depósito más cercano del servicio. Para pedir servicio y/o la localización del depósito del servicio lo más cerca posible usted, llama Danby gratis.

Al pedir servicio o pidiendo piezas, proporcione siempre la información siguiente:

- Tipo de producto
- Número de modelo
- Número de pieza
- Descripción de la parte

REFROIDISSEUR À VIN

Toutes les pièces de rechange ou commandes spéciales sont disponibles à votre centre de service régional autorisé. Pour obtenir le service et/ou la localité de votre centre de service régional, signalez le NUMÉRO D'APPEL SANS FRAIS.

Ayez les renseignements suivants à la portée de la main lors de la commande de pièce ou service:

- Type de produit
- Numéro de modèle
- Numéro de pièce
- Description de la pièce



1-800-26- **Danby**
(1-800-263-2629)

MODEL • MODÈLE • MODELO
DWC032A2BDB

Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China

Danby Products Limited, Guelph, ON, Canada N1H 6Z9
Danby Products Inc., Findlay, Ohio, USA 45840